



слоговой структуре языка одним знаком пишутся лишь слоги типа «непалатализованный согласный + гласный» или «гласный», слоги иной структуры пишутся двумя или тремя знаками. В Японии сосуществовали разные системы письма – от чисто иероглифического (камбун; им до 19 в. писали деловые документы и большинство науч. трудов) до чистой каны; однако наибольшее распространение получил и с 19 в. стал общепринятым способ смешанного письма, при котором основы знаменат. слов пишутся иероглифами, а служебные слова и аффиксы – хираганой; новые заимствования, как правило, – только катаканой. Этот принцип был нарушен с 1946, когда наряду с реформой орфографии каны было рекомендовано использовать лишь 1850 наиболее употребит. иероглифов (ныне их число увеличено до 1945, с учётом дополнит. списков – до 2229); количество реально используемых иероглифов несколько больше рекомендованного. Направление письма сверху вниз и справа налево, встречается и горизонтальное написание. С 19 в. существуют системы япон. латиницы, но они до 2-й пол. 20 в. были мало распространены; ныне вследствие влияния массовой культуры США латиница встречается чаще.

## Литература

Лит.: История японского языка. Токио, 1963. Т. 2 (на япон. яз.); Miller R. A. The Japanese language. Chi., 1967; Маевский Е. В. Графическая стилистика японского языка. 2-е изд. М., 2006; Сыромятников Н. А. Древнеяпонский язык. 3-е изд. М., 2014.

Словари: Фельдман-Конрад Н. И. Японско-русский учебный словарь иероглифов. 7-е изд. М., 2010.